ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

τῆς 3ης Δεκεμβρίου 1982

περί ἀναγνωρίσεως ὁρισμένων περιοχῶν τοῦ ἐδάφους τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὡς ἐπίσημα ἀπαλλαγμένων ἀπό πανώλη τῶν χοίρων ἤ ἀπαλλαγμένων ἀπό πανώλη τῶν χοίρων

(82/838/ΕΟΚ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Ἔχοντας ὑπόψη:

τή συνθήκη περί ἱδρύσεως τῆς Εὐρωπαϊκῆς Οἰκονομικῆς Κοινότητας,

τήν ὁδηγία 64/432/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 26ης Ἰουνίου 1964 περί προβλημάτων ὑγειονομικοῦ ἐλέγχου στόν τομέα τῶν ἐνδοκοινοτικῶν συναλλαγῶν βοοειδῶν καί χοιροειδῶν [1], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 82/161/ΕΟΚ [2], καί ἰδίως τό ἄρθρο 4γ παράγραφος 1 ὑπό γ,

τήν ὁδηγία 72/461/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου τῆς 12ης Δεκεμβρίου 1972 περί προβλημάτων ὑγειονομικοῦ ἐλέγχου στόν τομέα τῶν ἐνδοκοινοτικῶν συναλλαγῶν νωπῶν κρεάτων [3], ὅπως τροποποιήθηκε τελευταῖα ἀπό τήν ὁδηγία 81/476/ΕΟΚ [4], καί ἰδίως τό ἄρθρο 13α παράγραφος 2,

Ἐκτιμώντας:

ὅτι ἡ ἀπόφαση 82/351/ΕΟΚ [5], ὅπως τροποποιήθηκε ἀπό τήν ἀπόφαση 82/825/ΕΟΚ [6], ἔχει ἤδη ἀναγνωρίσει ὁρισμένες περιοχές τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ὡς ἐπίσημα ἀπαλλαγμένες ἀπό πανώλη τῶν χοίρων καί συνεπῶς οἱ περιοχές αὐτές πληροῦν τίς προϋποθέσεις γιά νά ἀναγνωρισθοῦν ὡς ἐπίσημα ἀπαλλαγμένες ἀπό πανώλη τῶν χοίρων γιά τίς ἀνάγκες τῶν ἐνδοκοινοτικῶν συναλλαγῶν·

ὅτι, ὅσον ἀφορᾶ ὁρισμένα ἄλλα τμήματα τοῦ ἐδάφους τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας, δέν ἔχει σημειωθεῖ κροῦσμα πανώλης τῶν χοίρων γιά χρονικό διάστημα μεγαλύτερο τοῦ ἔτους· ὅτι μπορεῖ νά ἐπιτραπεῖ ἐμβολιασμός κατά τῆς ἀσθένειας αὐτῆς καθώς καί ἡ παρουσία ἐμβολιασμένων χοίρων· ὅτι συνεπῶς τά ἐν λόγω τμήματα τοῦ ἐδάφους πληροῦν τίς προϋποθέσεις γιά νά ἀναγνωρισθοῦν ὡς ἀπαλλαγμένα ἀπό πανώλη τῶν χοίρων γιά τίς ἀνάγκες τῶν ἐνδοκοινοτικῶν συναλλαγῶν νωπῶν κρεάτων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Ἄρθρο 1

Τά τμήματα τοῦ ἐδάφους τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας πού ἀποτελοῦνται ἀπό τίς περιοχές πού ἀναφέρονται στό παράρτημα I ἀναγνωρίζονται ὡς ἐπίσημα ἀπαλλαγμένα ἀπό πανώλη τῶν χοίρων κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 4γ παράγραφος 1 ὑπό γ τῆς ὁδηγίας 64/432/ΕΟΚ.

Ἄρθρο 2

Τά τμήματα τοῦ ἐδάφους τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας πού ἀποτελοῦνται ἀπό τίς περιοχές πού ἀναφέρονται στό παράρτημα II ἀναγνωρίζονται ὡς ἀπαλλαγμένα ἀπό πανώλη τῶν χοίρων κατά τήν ἔννοια τοῦ ἄρθρου 13α παράγραφος 2 τῆς ὁδηγίας 72/461/ΕΟΚ τοῦ Συμβουλίου.

Ἄρθρο 3

Ἡ παρούσα ἀπόφαση ἀπευθύνεται στά Κράτη μέλη.

Ἔγινε στίς Βρυξέλλες, στίς 3 Δεκεμβρίου 1982.

Γιά τό Συμβούλιο

Ὁ Πρόεδρος

Ch. CHRISTENSEN

---

(1) ΕΕ ἀριθ. 121 τῆς 29. 7. 1964, σ. 1977/64.
(2) ΕΕ ἀριθ. L 29 τῆς 6. 2. 1982, σ. 13.
(3) ΕΕ ἀριθ. L 302 τῆς 31. 12. 1972, σ. 24.
(4) ΕΕ ἀριθ. L 186 τῆς 8. 7. 1981, σ. 20.
(5) ΕΕ ἀριθ. L 157 τῆς 8. 6. 1982, σ. 26.
(6) ΕΕ ἀριθ. L 347 τῆς 7. 12. 1982, σ. 23.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

Περιοχές τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ἐπίσημα ἀπαλλαγμένες ἀπό πανώλη τῶν χοίρων

Land Schleswig-Holstein, Freie und Hansestadt Hamburg, Freie und Hansestadt Bremen und Stadt Bremerhaven, Regierungsbezirke Detmold, Münster, Köln, Koblenz, Trier, Rheinhessen-Pfalz, Stuttgart, Karlsruhe, Tübingen, Freiburg, Oberfranken, Unterfranken, Oberpfalz, Niederbayern, Mittelfranken, Braunschweig, Gießen, Lüneburg, Hannover, sowie Land Saarland.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

Περιοχές τῆς Ὁμοσπονδιακῆς Δημοκρατίας τῆς Γερμανίας ἀπαλλαγμένες ἀπό πανώλη τῶν χοίρων

Regierungsbezirke Weser-Ems, Kassel, Gießen, Darmstadt, Oberbayern sowie Land Berlin.